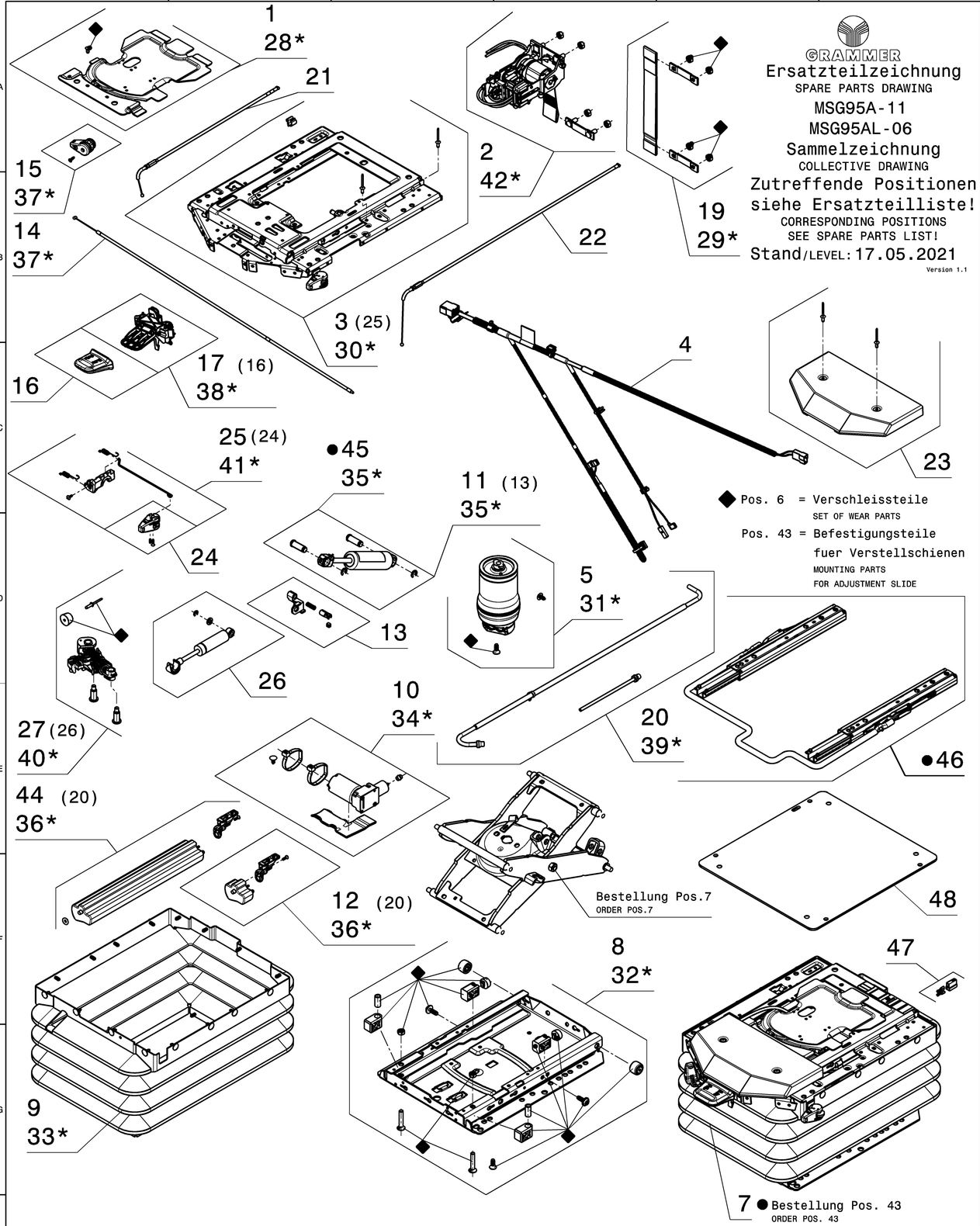


GRAMMER

Ersatzteilzeichnung
SPARE PARTS DRAWING

MSG95A-11
MSG95AL-06

Sammelzeichnung
COLLECTIVE DRAWING

Zutreffende Positionen siehe Ersatzteilliste!
CORRESPONDING POSITIONS SEE SPARE PARTS LIST!

Stand/LEVEL: 17.05.2021
Version 1.1

◆ Pos. 6 = Verschleissteile
SET OF WEAR PARTS

Pos. 43 = Befestigungsteile fuer Verstellschienen
MOUNTING PARTS FOR ADJUSTMENT SLIDE

Schnittkante:
Zeichnung vor Weitergabe beschneiden
LINE FOR CUTTING:
CUT HERE BEFORE TRANSFER THE DRAWING

● Inhalte der so gekennzeichneten Ersatzteilbaugruppen je nach Ausfuehrung unterschiedlich. Inhalt aller Baugruppen siehe entsprechendes Ersatzteilblatt.

● CONTENTS OF SPARE PARTS GROUPS WITH THIS MARK DIFFER ACCORDING TO VARIANT.
FOR CONTENTS OF ALL GROUPS SEE THE CORRESPONDING SPAR PARTS LIST.

Komplett-Pos. beinhalten die jeweils in Klammer ( ) aufgefuehrte Position
MAIN POSITION COMPRISE THE POSITIONS INDICATED IN BRACKETS ( )

*entspricht Kleinteilen zur entsprechenden KPL.-Baugruppe
SAME AS SMALL PARTS FOR THE CORRESPONDING COMPLETE ASSEMBLY UNITS

Mit ◆ gekennzeichnete Teile sind als Verschleissteile erhaeltlich
WITH ◆ MARKED PARTS ARE AVAILABLE AS WEARING PARTS

CC Kritisches Merkmal Sicherheitsrelevanz:
Festlegung durch gesetzliche Vorschrift, Kunde oder interner Risikobewertung
CRITICAL CHARACTERISTICS SAFETY: DEFINITION BY LEGAL REQUIREMENTS, CUSTOMER OR INTERNAL RISK EVALUATION

SC Signifikantes Merkmal (Passung oder Funktion):
Festlegung durch Kunde oder interner Risikobewertung
SIGNIFICANT CHARACTERISTICS (FORM OR FUNCTION): DEFINITION BY CUSTOMER OR INTERNAL RISK EVALUATION

Massgebend ist der deutsche Text / ONLY THE GERMAN LANGUAGE VERSION OF THIS TEXT SHALL BE BINDING

INDEX 2D	Feld SEC.	Aenderungsbeschreibung REVISIONS DESCRIPTION	Aenderungsnummer REVISIONS NO.	Datum DATE	Bearbeiter EDITOR	geprueft CHECK	Datum DATE
d		Pos. 48 hinzu/ADDED	VAKF25100005	07.07.21	AK	RTH	07.07.21
c		Pos. 47 hinzu/ADDED	T01-043-AG	03.07.17	OCA	SAG	03.07.17
b		Pos. (20) hinzu/ADDED	T01-132-AF	16.06.16	NUA	SCHM	17.06.16
a		Neuzeichnung/NEW DRAWING	T01-429-AA-1	04.03.13	NIM	SCHM	07.03.13

Spezifikationen / SPECIFICATIONS

Freier Text / FREE TEXT

letzte Pos./LAST POS.: 48

D-Kennz./D-SIGN	Freimasstoleranz / DIMENSIONAL VARIATION: /	Werkstoff / MATERIAL: / / /	Massstab / SCALE: /
			Z.Art / DWG.TYPE: EZ
Fehlende Masse nach 3D-Modell / MISSING DIMENSIONS LIKE 3D-MODEL			Volumen / VOLUME: cm³
Modell Nr. / MODEL NO.	INDEX		Gewicht / WEIGHT
MODEL PDM REVISION	(kein Freigabe-Index / NO RELEASE INDEX)	Massnorm / DIMENSION STANDARD: /	gerechnet / CALCUL.: 0 g
Kunde / Lieferant	Zeichnungsnummer		gewogen / WEIGHTED: g
CUSTOMER / SUPPLIER	DRAWING NUMBER		

Benennung / DESCRIPTION
ERSATZTEILZEICHNUNG F.FEDERUNG KPL.
SPARE PART DRAWING F.SUSPENSION CPL.

ISO 5456-2

	Datum / DATE	Name / NAME
Gez. / DRAWN	04.03.13	NIM
Gepr. / CHECK	07.03.13	SCHM
Norm / STANDARD	04.03.13	KA
TF / FG		

Schwermetallverbot nach ELV EU Richtlinie 2000/53/EG BAN OF METAL ACCORDING TO ELV EU DIRECTION 2000/53/EG

Z.-Nr. / DWG. NO.
MSG95A-11

erstellt / CREATED: CATIA V5R28SP3
Blatt / SHEET: 01
von / OF: 01
Format / FORMAT: A1

Ursprung / SOURCE: VA0255247 | abgel. von / LIKE: MSG95A-08 | Ersatz fuer / REPLACEMENT FOR | 09.2017 Rev.10.5

NOTE PROTECTION MARK AS PER ISO 16016 "Schutzvermerk nach ISO 16016 beachten"

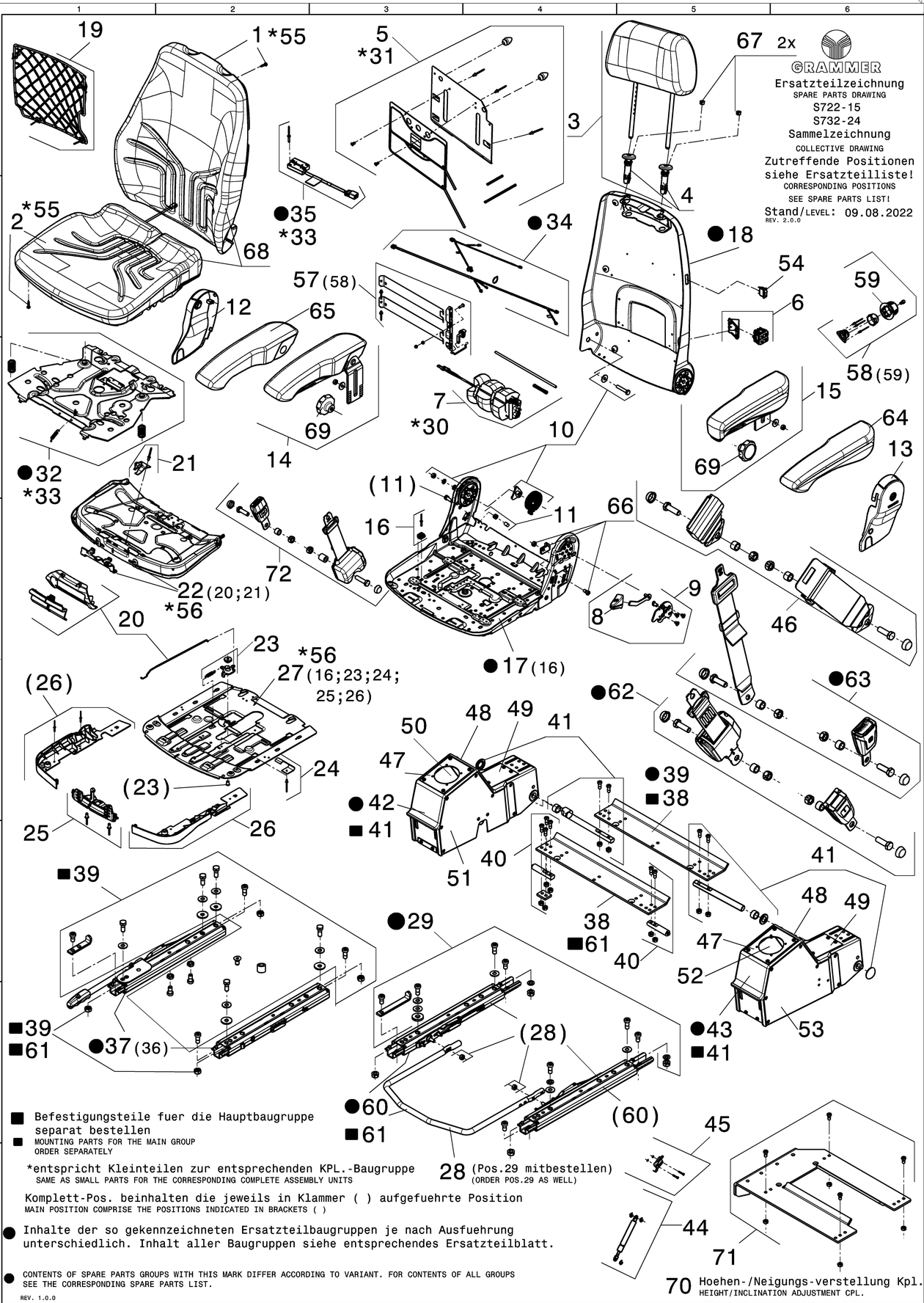
exported by Kunde, Wilhelm Fricke SE on 30.08.2022 at 10:49:10

GRAMMER AG AMBERG	Stückliste # # # #	Stand: 30.08.2022	Blatt: 1

Stückliste: MSG95A-11/1294570 ERSATZTEILLISTE F.FEDERUNG
Sachnummer des Kunden:

Zeich-Nr. : MSG95A-11

POS	SACHNR	BENENNUNG/ABMESSUNG	Menge	Kd-Mat.-Nr.
1	1137237	ABDECKUNG KPL.	1	
2	1173368	NIVEAUSTEUERUNG KPL.	1	
3	1138015	FEDERUNGS-OT.KPL.	1	
4	1281054	KABELBAUM KPL.	1	
5	1137352	LUFTFEDER KPL.	1	
6	1270148	VERSCHLEISSTEILE	1	
7	1271541	FEDERUNG MSG95A 24V	1	
8	1273240	FEDERUNGS-UT.KPL.	1	
9	1137326	FALTENBALG KPL.	1	
10	1146520	KOMPRESSOR 24V KPL.	1	
12	1364637	LUFTVERTEILER MIT LUFTSCHLAU	1	
16	138628	GRIFF F.HV.RAL7036	1	
17	1268387	BETAETIGUNG F.HV.MSG95A/AL K	1	
19	1137279	GURTBAND GEN.KPL.	1	
20	1138903	LUFTSCHLAUCH KPL.	1	
23	132936	ABDECKUNG KPL.	1	
24	130119	GRIFF F.LHF.KPL.	1	
25	1096566	ARRETIERUNG F.LHF.KPL.-MSG95	1	
26	1138841	STOSSDAEMPFER KPL.LHF.	2	
27	1137800	LHF.KPL.	1	
28	1134577	KLEINTEILE ABDECKUNG	1	
29	1138874	KLEINTEILE SEKUNDAERGURT	1	
30	1138018	KLEINTEILE FEDERUNGS-OT.	1	
31	1134834	KLEINTEILE LUFTFEDER	1	
32	1269903	KLEINTEILE FEDERUNGS-UT.	1	
33	126120	BEFESTIGUNGSTEILE F.FALTENBA	1	
34	1134889	KLEINTEILE KOMPRESSOR KPL.	1	
35	1138054	KLEINTEILE STOSSDAEMPFER	1	
36	1270154	KLEINTEILE ZUSATZVOLUMEN	1	
38	1170701	KLEINTEILE HV.MODUL	1	
39	1138910	KLEINTEILE LUFTSCHLAUCH	1	
40	1138850	KLEINTEILE LHF.	1	
41	1138862	KLEINTEILE ARRETIERUNG F.LHF	1	
42	1137970	KLEINTEILE NIVEAUSTEUERUNG	1	
43	1179683	BEFESTIGUNGSTEILE F.VS	1	
45	1137435	STOSSDAEMPFER KPL.	1	



■ Befestigungsteile fuer die Hauptbaugruppe separat bestellen
■ MOUNTING PARTS FOR THE MAIN GROUP ORDER SEPARATELY

*entspricht Kleinteilen zur entsprechenden KPL.-Baugruppe
SAME AS SMALL PARTS FOR THE CORRESPONDING COMPLETE ASSEMBLY UNITS

Komplett-Pos. beinhalten die jeweils in Klammer ( ) aufgefuehrte Position
MAIN POSITION COMPRISE THE POSITIONS INDICATED IN BRACKETS ( )

● Inhalte der so gekennzeichneten Ersatzteilbaugruppen je nach Ausfuehrung unterschiedlich. Inhalt aller Baugruppen siehe entsprechendes Ersatzteilblatt.

● CONTENTS OF SPARE PARTS GROUPS WITH THIS MARK DIFFER ACCORDING TO VARIANT. FOR CONTENTS OF ALL GROUPS SEE THE CORRESPONDING SPARE PARTS LIST.

REV. 1.0.0

Schnittkante:
Zeichnung vor Weitergabe beschneiden
LINE FOR CUTTING:
CUT HERE BEFORE TRANSFER THE DRAWING

REV. 1.0.0

CC Kritisches Merkmal Sicherheitsrelevanz:
Festlegung durch gesetzliche Vorschrift, Kunde oder interner Risikobewertung
CRITICAL CHARACTERISTICS SAFETY: DEFINITION BY LEGAL REQUIREMENTS, CUSTOMER OR INTERNAL RISK EVALUATION

SC Signifikantes Merkmal (Passung oder Funktion):
Festlegung durch Kunde oder interner Risikobewertung
SIGNIFICANT CHARACTERISTICS (FORM OR FUNCTION): DEFINITION BY CUSTOMER OR INTERNAL RISK EVALUATION

Massgebend ist der deutsche Text / ONLY THE GERMAN LANGUAGE VERSION OF THIS TEXT SHALL BE BINDING

INDEX 2D	Feld SEC.	Aenderungsbeschreibung REVISIONS DESCRIPTION	Aenderungsnummer REVISIONS NO.	Datum DATE	Bearbeiter EDITOR	geprueft CHECK	Datum DATE
s		Pos.72 hinzu/ADDED	VALG25100554	09.08.22	KADA	MS	09.08.22
r		Uebernahme/TAKEOVER, Pos.71 hinzu/ADDED	CAKG25101214	11.01.22	WIT	WIT	11.01.22

Spezifikationen / SPECIFICATIONS — Freier Text / FREE TEXT

letzte Pos./LAST POS.: 72

D-Kennz./D-SIGN: /	Freimasstoleranz / DIMENSIONAL VARIATION: /	Werkstoff / MATERIAL: / /	Massstab / SCALE: /
Fehlende Masse nach 3D-Modell / MISSING DIMENSIONS LIKE 3D-MODEL			Z.Art / DWG.TYPE: EZ
Modell Nr. / MODEL NO.	INDEX		Volumen / VOLUME: cm³
MODEL PDM REVISION (kein Freigabe-Index / NO RELEASE INDEX)		Massnorm / DIMENSION STANDARD: /	Gewicht / WEIGHT
Kunde / Lieferant / CUSTOMER / SUPPLIER	Zeichnungsnummer / DRAWING NUMBER		gerechnet / CALCUL.: 0 g
			gewogen / WEIGHTED: g

	Datum / DATE	Name / NAME
Gez. / DRAWN	22.12.21	MOR
Gepr. / CHECK	11.01.22	WIT
Norm / STANDARD	07.01.22	HV
TF / FQ		

Benennung / DESCRIPTION: ERSATZTEILZEICHNUNG F.OBERTEIL KPL.
SPARE PART DRAWING F.UPPER P.CPL.

ISO 5456-2
erstellt / CREATED: CATIA V5R28SP3
Blatt / SHEET: 01
von / OF: 01
Format / FORMAT: A1

Schwermetallverbot nach ELV EU Richtlinie 2000/53/EG BAN OF METAL ACCORDING TO ELV EU DIRECTION 2000/53/EG

Z.-Nr. / DWG. NO.: S722-15

Ursprung / SOURCE: VS0041489 | abgel.von / LIKE: S722-14 | Ersatz fuer / REPLACEMENT FOR: | 09.2017 Rev.10.5

NOTE PROTECTION MARK AS PER ISO 16016 "Schutzvermerk nach ISO 16016 beachten"

exported by Kunde, Wilhelm Fricke SE on 30.08.2022 at 10:50:03

Stückliste: S722-15/1294570 ERSATZTEILLISTE F.OBERTEIL
Sachnummer des Kunden:

Zeich-Nr. : S722-15

POS	SACHNR	BENENNUNG/ABMESSUNG	Menge	Kd-Mat.-Nr.
1	1295655	POLSTER F.R_STOFF_HZ_KPL.	1	
2	1295654	POLSTER F.S_STOFF_HZ_KPL.	1	
3	1294737	KOPFSTUETZE STOFF LOGO	1	
4	136951	FUEHRUNG KPL.	1	
8	1164814	GRIFF KPL.	1	
9	1091108	BETAETIGUNG F.RLV.KPL./GRAU	1	
10	1091158	RUECKENLAGER RE.KPL.	1	
11	1091191	ANSCHLAG F.RUECKEN KPL.	1	
12	1298859	ABDECKUNG RE.KPL.	1	
13	1186339	ABDECKUNG LI.KPL.	1	
14	1026779	ARMLEHNE A80/380 KPL.RE.	1	
15	1026778	ARMLEHNE A80/380 KPL.LI.	1	
16	1091214	GLEITER F.STV.KPL.	1	
17	1056422	SITZPLATTE KPL.	1	
18	1091299	RUECKEN KPL.	1	
20	1091389	BETAETIGUNG F.STV/SNV.KPL.	1	
21	139257	FEDERBLECH KPL.	1	
22	1091397	SITZKISSENNEIGUNGSVERSTELLUN	1	
23	139246	HEBEL F.DA./STV.KPL.	1	
24	1091428	FEDERBLECH KPL.	1	
25	139254	RASTERUNG F.STV./SNV.KPL.	1	
26	139521	ABDECKUNG F.STV./SNV.KPL.	1	
27	1091503	SITZTIEFENVERSTELLUNG KPL.	1	
32	1100731	WIPPE F.SITZSCHALTER KPL.	1	
33	1136318	KLEINTEILE SITZSCHALTER	1	
34	1159689	KABEL F.HZ.KPL.	1	
35	1154591	SITZSCHALTER M.MAGNET	1	
36	1188802	GRIFF F.VS.RAL7036 KPL.	1	
37	140991	VERSTELLSCHIENENSATZ	1	
38	1183407	KONSOLEN KPL.	1	
39	1167177	BEFESTIGUNGSTEILE F.VS.	1	
40	134645	BOLZEN KPL.	1	
41	134646	BOLZEN KPL.	1	
42	135253	STEUERHEBELTRAEGER KPL.RE.ST	1	
43	135252	STEUERHEBELTRAEGER KPL.LI.KL	1	
44	1123115	GASFEDER KPL.	1	
45	129803	SCHALTER KPL.	1	
47	135280	ABDECKUNG KPL.	1	
48	135477	ABDECKUNG KPL.	1	
49	135281	ABDECKUNG KPL.	1	
50	135279	ABDECKUNG KPL.	1	
51	135476	ABDECKUNG KPL.	1	
52	135282	ABDECKUNG KPL.	1	
53	135283	ABDECKUNG KPL.	1	
54	1173463	SCHALTER F.HZ.KPL.	1	
55	1135136	KLEINTEILE F.POLSTER	2	
56	1136790	KLEINTEILE STV./SNV.	2	
57	140678	BANDSCHEIBENSTUETZE KPL.	1	
58	1091082	BETAETIGUNG F.BS.KPL./GRAU	1	
59	140679	GRIFF F.BS.KPL./GRAU	1	
60	137935	VERSTELLSCHIENENSATZ	1	
61	1179781	BEFESTIGUNGSTEILE F.VS U.KON	1	
62	902226	BECKENGURT RETRAKTOR KPL	1	